sei-Nisei Gardeners Dominate Hollywood Averaging $15,000

LOS ANGELES.—Earnings of $15,000 per year are commonplace for many ei-Nisei gardeners who have clients in Beverly Hills, according to an article the June 13 issue of Newsweek Magazine under the Life and Leisure feature.

The article begins, "In Los Angeles' Beverly Hills, homeowners returning er late party often nod sleepily to the Japanese gardeners already at work nicuring the lawns."

Having the services of a Japanese gardener is almost a status symbol in verly Hills and other high-income suburbs.

A host, proudly pointing out an immaculate garden will tell his guests, ly Japanese gardener did it."

The article continues, "Actually, the term Japanese gardener is something a misnomer. Many are Nisei or even Sansei. All belong to the Southern Cali- nia Gardener's Federation, 99 percent of whose members are of Japanese de- nt."

A television producer, who employs a Japanese gardener says "It's the biggest monopoly in California," according to the Newsweek story.

There is no question that the Japanese gardners set high standards for the business because of the knowledge each carry regarding their trade.

"But," says the article quoting Mike Fujizawa, president of the federation, "The success of the Japanese gardener can be attributed to elbow grease."

Newsweek cited the case of Ben Kiyohara who gardens six days a week from 8 a.m. to 6 p.m. He handles five houses a day and may be paid by the owner of each house as much as $150 a month. The prices are not exorbitant in the words of Kiyohara.

Many of the gardeners are now starting nurseries of their own . . . and sending their children to expensive colleges.

"This may mean the end of the Japanese in the field in the future," concludes the article.

Stella Ito's
"Sukiyaki Cookbook"
Only $1.50

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXX—No. 50 SATURDAY, JUNE 25, 1966 Toronto, Ont.

Japanese & English
Job Printing
The New Canadian

Japan Television Sends Team To Film Canada Series

TOKYO.—The Japan Broadcasting Corporation will dispatch o Canada June 27 a three-man team to produce in color a six- art television documentary.

The public corporation has two Japan-wide TV networks, ith a total of 810 stations.

The three-man team, headed by deputy foreign editor Takeshi shida, will spend two months in Canada, criss-crossing the country from Charlottetown in the east, to Vancouver in the west and Inuvik in the north.

The team will start off its filming Canada Day celebrations in Ottawa.

The team will then move to Montreal, Quebec and Charlottetown to film a second "Century of Progress."

In Quebec, they will make their third documentary on "Canadian Identity."

For their fourth documentary, "The Big West," the team will travel through the Rockies and cover Canada's booming west and its economic impact on Japan.

For their fifth documentary, "Awakening Northern Territories," the team will fly to Inuvik on the Arctic Ocean to film the everyday lives of Canadian Eskimos.

The last of the series will be on "Canada's Present-Day Diplomacy."

ucien Kurata Is Plagued By Plaque

TORONTO.—Last year Lucien Kurata, then Reeve of Swansea Township, initiated correspondence with the mayor of Swansea, Wales and accepted a plaque from that city.

Now a Metro deputy magistrate, Kurata has been accused by his former council of keeping the plaque in his home, when it should be in a public place.

Kurata says it was a personal gift, but "they can have it—I won't be stubborn."

apan's Oldest Living Citizen Reaches 114

KAMAISHI. — Jubei Nakamura, believed to be Japan's oldest living citizen, celebrated his 114th birthday in northern Japan recently.

He was born a year before Commodore Matthew C. Perry sailed into Japan in 1853.

His doctors have pronounced him in good health. His blood pressure is 140 over 70 and his pulse is 70 to 80.

He attributes his longevity to his diet which consists, mainly, of seaweeds, abalone, and urchin. He does not smoke nor drink.

obile Castration Unit o Limit Dog Population

TOKYO. — Man is not dog's best friend.

Two Japanese companies have announced plans for a nationwide "castration caravan" in an attempt to keep down this country's burgeoning dog population.

A spokesman for the Tokyo ... Co., Ltd., and the Nissan ... Company said the firms ... build a vehicle equipped with an operating room and take around the country castrating ... dogs free of charge.

The spokesman said there are ... 5,500,000 dogs in Japan, ... of which are stray dogs.

He said the companies will continue the campaign until "a ... is enacted prohibiting the ... of dogs except for 'pure breeding' purposes."

Armada Greets 'Kaiwo Maru' At Annual Van. Sea Festival

By PHIL HOLCROFT

VANCOUVER. — Hundreds of small pleasure craft, yachts, tugs and fishing boats, and even a Chinese junk, hooted and blew their whistles in a wild western welcome as the Japanese sailing ship Kaiwo Maru slipped into port last Sunday.

The Kaiwo Maru is the crown jewel around which this week's annual Sea-Festival revolved.

The week featured marine activities to highlight the place of the sea in British Columbia life and development.

Other events were canoe races, fireworks display, illumination of navy ships and a naval sail past, water skiing show and a regatta.

The highlight comes today when there will be a sea festival parade through downtown Vancouver.

TRAFFIC JAM

Traffic was jammed for miles as thousands massed on Brockton Point, West Vancouver beaches, and at Centennial Pier to watch the Kaiwo Maru arrive.

The four masted barque glided gracefully into the harbor as the small crafts bustled about her.

Responding to the informality of it all, the officers of the Japanese training vessel forgot Navy protocol and led the crew in taking off their hats and waving back to the delighted crowd. The crew stood in the ship's rigging to wave to the crowds.

"Thank you, Vancouver, thank you," beamed Captain Izaro Ara from the bridge of the Kaiwo Maru.

"I've never had such a wonderful welcome anywhere," he said.

Kaiwo Maru, the city's guest during the fourth annual festival, led one of the most vivacious and colorful pageants ever seen here.

DAZZLING RUN

From her anchorage in English Bay, where she had charmed West Enders all last Saturday the Kaiwo Maru sailed out as far as Point Grey before beginning her dazzling run into the harbor.

Near her, the bright red tunics of the RCMP on patrol boats stood out as the brightest of a myriad colors.

The flags of numerous nations flew from every available masthead among the armada of escorting vessels.

The flags were to have flown from Brockton Point, but the strike of civic outside workers made this impossible because a flagpole could not be erected.

In the harbor itself, Vancouver fireboat said hello officially with a sparkling display of water treated with red, purple and green dye, showering the hues of the rainbow over the inlet.

Nisei News-photographer J. Hayashi Wins Can. Press Picture-of-the-Month

TORONTO.—Toronto Telegram photographer, Julian Hayashi, 28, recently won the Canadian Press Picture-of-the-Month award with a shot of a three-year-old gymnast in over-size shorts, who cried when he couldn't keep in rhythm with his team in a display of synchronized exercises. Each time young Timmy O'Connor's team bent down, Timmy was up. By the time Timmy got down, his team was up.

BC Beauty Candidate Wins Art Award

KELOWNA, B.C.—Kathleen Taniwa of Westbank, B.C. proved recently that she has other qualities aside from her beauty. A beauty candidate for the Lady-of-the-Lake contest as Miss Acquatic, Kathleen was recently given an honorable mention award at the Annual Kelowna Art Exhibit Society Garden Party to further her studies in art.

Kathleen is a grade 11 student at Kelowna Secondary High School. She is the daughter of Mr. and Mrs. Jack Taniwa of Westbank, B.C.

Develops 'No Mistake' Blood Typing Method

TOKYO. — A Japanese professor recently came up with what may become an epoch making method of determining human blood types, even of ancient human remains, without a single error by just a single piece of hair in about three hours.

Dr. Shoichi Yada, professor of medical jurisprudence at Miye Univ. at Tsu, designed the method.

There are already various known methods of determining human blood types by using hairs such as melting them down to extract their essence and judging the blood types. But all such methods are not only complex and time-consuming but not too accurate.

Prof. Yada has a special way of exposing the basic components of a hair and making them easier for absorption of the testing serum by beating a hair flat with a hammer.

The crushed hair, bearing antibodies, is then heated for about 10 minutes at low temperatures of 50 to 55 degrees Centigrade.

The heating served to separate the hair and antibodies, making easier the combining of the antibodies with the testing serums.

The hair is cut into two parts, one of which is put into a test tube containing A-type blood cells and the other into a another test tube containing B-type blood cells. The type of blood is determined if coagulation takes place in either test tube. If no change occurs, Type O is the answer. If coagulation occurs in both test tubes, the blood is Type AB.

The entire process takes less than one-sixth of the time required by the conventional method of this kind.

According to the professor, he has tried out his method on the head and other body hairs of 163 students whose blood types were known, and the results proved to be 100 percent accurate.

Royal Songwriter

TOKYO. — A song written in Hawaii by the grandson of Emperor Hirohito and Empress Nagako has been made into a record by the Victor Company of Japan, Ltd., Kyodo said recently.

The grandson, Nobuhiko Higashikuni, composed the music and words for "Let's Go Together" while visiting Hawaii earlier this year.

A senior at Keio University in Tokyo, Higashikuni is the son of former Prince Higashikuni and the late Princess Shigeko, the eldest daughter of the Emperor.

The song is sung by Ryuji Tomo, a student at Tokyo University who became a professional singer after successfully auditioning for the Victor company last year.

University of Mont. Yoga Teacher Opens Japanese Martial Art Camp

MONTREAL.—A University of Montreal yoga instructor, Diane Bachley — a recent visitor to Toronto's Japanese Canadian Cultural Centre — plans to open a yoga camp incorporating the Japanese martial arts in the Laurentians this summer.

The summer seminar will be called "Yokara" —"Yo" from yoga and "kara" from karate. It will be located in the beautiful natural setting of Domain Canard Blanc at Lake Cimon near Montebello, 104 miles north of Montreal.

Mrs. Bachley, a lively dark-haired woman of 48, hopes to have yoga, aikido, judo and karate taught at the camp.

A gymnasium is being built at the camp site and Mrs. Bachley's 16-year-old daughter, Carelyn, will assist her mother in yoga instruction.

Advanced yoga students at the University of Montreal, the only university in Quebec to have a yoga expert on its sports staff, also will help out.

There is accommodation at an inn, in cottages, and tents. Instruction is included with the room and board which ranges from $67 to $72 a week. Tent accommodation costs $10 a week plus $20 per person.

"Yoga is a pure science," Mrs. Bachley said. "Yoga comes from Egypt where it was taught to the upper classes by priests as long ago as 6,000 years before Christ. It comes from the Sanskrit word meaning unite. Yoga means to unite yourself with the divine intelligence. It is a way of life which requires enormous discipline and concentration. Girls are apt to give up easily and that is why there are more men than women practicing yoga today."

Mrs. Bachley has taught yoga at the University of Montreal for two years. Her classes vary in size between 90 and 160 students, the majority of students are men. The classes, held twice a week, last two and a half hours. Professors at the university have asked Mrs. Bachley to hold a special class for them next fall.

"Yoga is marvellous for people with tensions and teaches people to control their emotions," she said. "I teach in five steps; posture, breath control, mind control, nerve control and meditation. My program is entirely adapted to the requirements of the modern, active North American way of life and excludes Eastern rites and cults."

"There is a sweeping trend toward yoga, karate and judo in Quebec and schools are springing up everywhere," Mrs. Bachley said. "One hour of meditation is equal to three hours of sleep and therefore three hours of meditation means nine hours of sleep so there is no need to stay in bed."

Mrs. Bachley was born in Indonesia, the daughter of a Dutch officer. She was taught yoga by an Indian medical officer at the age of 7. She was educated in Holland and received her law degree from Leyden University. While studying for a master's degree she was taken prisoner by the Germans in the Second World War and spent one year in Ravensbrueck concentration camp where she says yoga helped her to survive.

After the war, Mrs. Bachley worked for a year with the International Refugee Organization, and for a year with the Red Cross in Europe. Seventeen years ago she came to Canada. She is married to Peter Bachley, a Bulgarian architect who is now an inventor and designer.

Port Dover Judo Tournament Today

PORT DOVER, Ont. — Some of the top junior judo fighters in Southern Ontario will be in action on Saturday, June 25th in Port Dover.

That's when Port Dover's Shobukan Judo dojo will host the Southern Ontario Junior Invitational Judo Tournament.

Wpg. J.C. Captures Canadian 10-Pin Championship

WINNIPEG. — Mr. Paul Yoshimasu captured the Canadian 10-pin Singles Championship and teamed with Norm Heywood also captured the Doubles event, thus winning a trip to the World Tournament in Spain in 1967.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

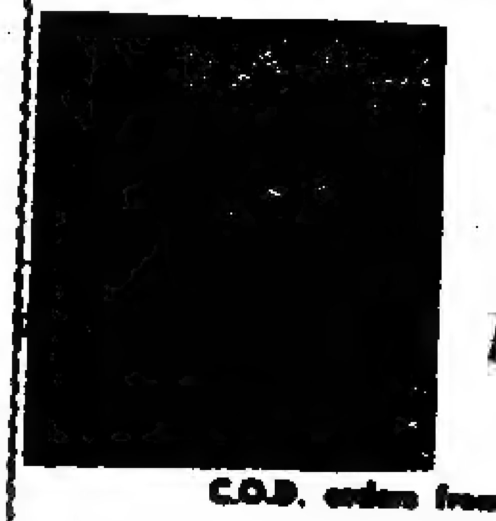
TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6388 283-4281 (Res.)

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS
EAVESTROUGHING
SHINGLING
SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

SMALL SHOE SIZES

SUMMER SHOES AND CASUALS
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

3 Japanese Canadian Brothers From Steveston Dominate B.C. Judo Tourn[illegible]

DUNCAN, B.C.—Three brothers from Steveston domi[illegible] junior events in the B.C. open judo tournament here rec[illegible]

Ken, Harvey and Ron Kuramoto each took home a title.

Harvey won the junior under 125-pound title, Ron the [illegible] pounds and Ken the under 100 pounds.

Doug Webb, also of Steveston, took the only other junior e[illegible] while Tom Swan of Nanaimo won the senior under 149 po[illegible] and Terry Wong of Vancouver the senior medium weight.

Gary Bosence of Victoria was overall black belt champion [illegible] Paul Musgrove of Courtenay overall senior champion.

Also in the black belt competition, Shogi Yamazaki of Van[illegible]ver won the lightweight division and Jim London of Victoria [illegible] middleweight.

AAU Trophy Winner

DETROIT.—Winner of the Intermediate Sportsmanship award for the best performance at the recent 14th Midwest A.A.U. Judo Championship Tournament here was a Sansei from Hamilton, Ontario, Mitchell Kawasaki. This 16-year-old youth is the son of popular judo sensei, Larry Kawasaki. Some 550 contestants from 20 states and Eastern Canada competed.

For Best Results Use New Canadian A[illegible]

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales Insurance Agency
464 Yonge Street, Toro[illegible]
Phone WA. 1-3171

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of INSURANCE
Phone: PL. 9-3611 OR PL. 5-7317

SHO MORI
Mutual Life of Canada — Investment and Insurance Plans
Personal and tax exempt pensions
Business Insurance, Group Life, Health & Accident Plans
Office: 485-7608 — Res.: 261-4415

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4381
Home phone: HI. 7-8005

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

三百六十五日

山手樹一郎

（九）

『本當にできねえようだね旦那は。男に懲りて男嫌いになるって女は、なにもこのお高ばかりじゃない。あっしはほかにもそういう女のいるのを知っているんだ。本當ですぜ』

『ひらきなおったな、忠公』

『ひらきなおりやすとも。なにをかくそう、あっしはそういう後家さんの家へ、旦那を用心棒にはめこもうっていう腹なんでさ』

『おれはまだ棒になると、はっきり承知したわけではない』

『まあ一通り話を聞いてからにしておくんなさい。花川戸に倉橋屋っていう大きな質屋がありやしてね、先代は傳兵衛さんて旦那でしたが、なかなかのやり手で自分は大名旗本に金を貸すのを本業のようにしていたんです。これが五年ばかり前、或る大名に五万両ほど融通するについて、旦那はその時分おかみさんに死なれていたんで、そこの奥に仕えていた三浦さまという、お中ろうさまを後家にいただけないかと望んだんですね。そのころ旦那はもう五十四、五、三浦さまはまだ二十三だったんです』

『つまり、そのお中ろうさんはすこぶる美人だったと

『そうなんです。しかも、三浦さまは歩く姿がなんとやらっていうような、そんな柳腰の美人じゃない。体つきもすらっと大柄なほうで、まあ芝居の先代萩に出てくる政岡といったような氣位の高いしゃっきりとした美人なんで、旦那はますますその体つきに惚れこんだんでさ。ところが、三浦さまのほうにすれば、たとえいくら金持ちでも、今さらそんな質屋の親爺なんかの後妻になりたくない。なんでもその奥方さまが、手をあわせんばかりにしてたのんで、しかたなく後妻を承知した。そのかわりおかみさんと呼ばれるのはいやだ、奉公人や出入りの者たちにも、お浦さまと呼ばせてくれっていう注文つきだったんです』

『そうか、その傳兵衛旦那ってのは余程あぶらぎっていて、そっちのほうも相當に强いひひ親爺だったんだろう』

雷太郎は先まわりをして平氣でそんな無遠慮な半畳を入れる。

『いけねえや。旦那はどうしてそうずばずばっと物をいっちまうんだろうな。そういうのを憎まれ口っていうんですぜ』

『いや。あれはあいにく世界中遠慮のいらない男なん

『そりやあっしは別に氣にやあしやせんがね。氣にする人は氣にしやすからねえ』

『おまえも案外苦労性のようだなあ』

『旦那のほうが世間知らずすぎるんでさ。もっとも、あんまり世間ずれがしていても、困りものですがね。

——とにかく、倉橋屋の旦那はおもいをかけたお浦さまが手に入ったんで、たいへんなよろこびようだったようです。そして三年目に、まさかそのためにというわけでもないでしょうが、風邪をひいたのがもとで、ぽっくり死んじまいました。』

まあ果報負けがしたとでもいうんでしょうかねえ』

『それで、どうした』

『はてな、なんの話でしたっけねえ旦那』

忠公はちょいと困ったような顔をしている。

母 **ヨツ**（八十一才、熊本縣出身）儀セント・マイコル病院に於て五月二十五日午前十時死去致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上げます。追って廿七日午後八時ト市日系聖公会に於て今井司祭司式の下に告別式を執行、翌日リバーデル火葬場にて火葬致しました節は、御多忙中多數の皆様方が御参列下さり、その上過分なる供花、花料、弔電等を頂き、感謝の言葉もございません、失禮ながら紙上を借り、故人生前中の御交誼を合せ厚く御禮申上げます。

喪主長男 村上 初喜
妻 タニエ
次男 村上 俊雄
妻 ユキエ
故三男妻 村上 美津江
四男 秀夫
妻 チエ
女婿 下田 正利
妻 ハツエ
女婿 高橋 嘉策
妻 シズエ
女婿 本川 義雄
妻 浪子
女婿 織田 春三
妻 ツヤ子
友人代表 角田 利顧
遺族代表 下園 識一

故夫 **虎熊**（八十四歳、熊本縣出身）儀 手術のため入院、退院間際にストロークにかかり、養生中の處藥石の効なく六月十一日午後十時半昇天いたしましたことを生前辱知の皆様に謹告申上げます。六月十三日午後八時よりスチーブン葬儀社に於て小宮山牧師により前夜式を營み、翌十四日マスロー牧師並に小宮山牧師により告別式を執行、メイプルリーフ墓地に埋葬の節は御多忙中遠路御供花、過分の御香料を賜り、其の上御丁重なる弔辭弔電を賜り、存命中は御交誼御見舞等の御芳志の程厚く御禮申上げます。一々参上御禮申上げるのが本意でございますが、種々混雑中御尊名伺いもれもあると存じ取敢えず紙上にて厚く御禮申上げます。

R.R. No. 4, Chatham, Ont.

喪主 矢ノ下 初女
次男 達雄
妻 千恵子
三男 直義
四男 晃
妻 メリー
在東京 女婿 竹島 輝治
長女 忠子
女婿 四方 惣一
次女 孝子
女婿 穂谷野 晴
三女 美代子
女婿 茅原 フレッド
四女 和子
女婿 中村 助治
五女 榮
甥 矢ノ下 貞雄
妻 初恵
親戚 相星 久
藤本 進
中島 顧造
友人 丸岡 基
志鳳 己吉
日系合同教會代表

辯護士 大家一夫
ト市カールトン街二ルーム一八〇五
電話 三六六ー六三八八
自宅二九三ー四二八一

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
トロント市 木下律
電話ーPL九ー二六三二
ーPL五ー七三一七

辯護士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヴイクトリア街二二一番地
電話イーエム三ー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買
晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。
堀ケン Phone AM. 1-5194

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
135 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1985

初の日系人ものがたり
○カナダ女流作家、ジェシー・エル・ビイチー女史が三年がかりで書きあげた『橋の架みに』と題する小説（二百十五ページ）は大變な好評をうけています。
○二世、三世にぜひおすすめしたい一冊です。一部郵税とも五弗。本社へ料金同封の上、ご注文下さい。
ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W. Toronto 2-B, Ont.

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各会社の切符の取次と、渡航の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認 岩田旅行案内社 岩田鉄一
191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-[illegible]
公認 岩田旅行案内社支店
118 McCaul Street, Toronto [illegible]

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—6458
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴイスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユー・ケー・ガーデンス（華園）
電話エムユー一ー六六二四

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.
家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい
晩市西ジョージヤ街一五五〇
矢田源一郎
電話 三二五ー二五二八
六八二ー六五二一

おいしい中華料理
△日系人の各種大小宴會、結婚、誕生祝宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。
廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
[illegible]

海王丸を大歓迎

晩市市協催しに乗組員招かる

【晩市】日本の四本マスト練習船『海王丸』は晩市の『海まつり』に参加のため去る日曜午後三時半ライオンズ・ゲートを通過、折からの快晴で湾内にあつた大小遊覧船、ヨット、それにジャンクまで百隻近くが海王丸の前後、周囲をとりまき汽笛を鳴らしたり、手をふつたりして物すごい歓迎ぶりを示し、海王丸の荒艦長は『こんなすばらしい歓迎をうけたのは初めてだ』と喜色を輝かした。

市協代表が花束を贈呈してセンテニオ・ピーアに繋留した海王丸を迎え、同夜語學校で乗組員、練習生のためキャンテインが開かれた。一行は市協が準備した歓迎プログラムを滞在九日間に次々と追うが、市内観光、[illegible]會、二十六日の市協ピクニック招待、二十七日夜のさようなら演藝会などに加わり、二十八日帰国の途につく。

海王丸の晩市訪問はこれで三度目。一九三五年にはじめて訪れ、ついで一九六三年にも入港した二、二八四トンのマスト船で十九人の士官、八十四名の水兵見習生、五十名の水兵をのせている。

晩市今秋能楽公演

【ロサンゼルス】米国の二十八大學が協力、今秋日本の能楽を招く準備が行われているが、實生流能楽團は目下のところ十一月五日にバンクーバーで、十一月一日加州バークレーの公演が予定されている。本格的な能のカナダにおける公演はこれがはじめて。

移住熱もり上る

カナダ大使館へ月四百通照會

【オタワ】このほどカナダに歸國した駐日大使バクア氏は、日本人のカナダ移住について語つたが、日本におけるカナダ移住の關心はいまようやく盛り上りつつあり、そのために東京にも移住事務所をほとんど開設するばかりになつているとしている。

また同大使は『カナダ大使館では月平均四百通のカナダ移住に關する問合せをうけているが、もちろん全部が移住するわけでない。しかし關心をよせているから、このような問合せを送つてくるものである』と語つた。

日本からテレビ班

各地を回つて撮影する三人組 (来加)

【東京】日本放送協會は来る六月二十七日、三人組のテレビ班をカナダに派遣、カナダに関する六部のテレビ記録映畫を撮影する。同協会外国部次長石田猛氏を團長とする三人は東はシャロットタウンから東部州を横断、西は晩市から西部州をまわるもので、その間七月一日のドミニオン・デーにカナダ放送協會が全国テレビ放送する『各人種の慶祝プログラム』をフィルムに収めるはずであり、北部カナダのエスキモーの生態もとらえようという。そしてカナダの現在外交という政治面も日本の視聴者に紹介する計画である。

ビートルズ

来日の騒ぎ

【東京】ポピュラー音楽の雄、ビートルズが来ることになつた。五月三日にその發表があると、たちまち入場希望者が殺到、一週間で二十三万人からの申込みが主催者の讀賣新聞に集つた。六月三十日から五回にわたつて日本武道館で公演するので、入場できるのは計五万人。ざつと十八万人があぶれることになる。『一カ月前からでも並ぶ』というファンが多いので入場券は抽[illegible]なかつたが、十人が二時間がかりで、ようやくはがきをさばいたという。なんとも大変な騒ぎである。

マニトバ市協 七月下旬野遊

【ウイニペッグ】マニトバ日系市民協會のピクニックは来る七月二十四日(日)スントウォール・キンスマンズ・パークで開催と決定した。今年は賞品も例年より多く準備しており、一般の参加を希望している。

佐久本氏と會合

レスブリツジの佐久本盛矩氏夫妻(同地の市協会長)が合同教会の協議会代表としてトロントを訪問中であるが、教会関係の用事が済む六月二十六日(日)午後五[illegible]時半から[illegible]ガーデンに於いて[illegible]友ならびに市協の幹部らが集つて夕食會を開くことになつている。參加希望者は亀岡、柳月両氏のどちらへでも一報してほしいと。

●六月二十七日夜七時半よりト市日系セブンスデー教會で千葉の三育學院大學學長山形俊夫博士の講演がある。一般の来聴歓迎。

佐藤傳氏夫妻

晩市の佐藤傳氏夫妻は今年の九月中旬ごろト市を訪問の予定であるので、舊學友会の有志が主催し日系会館でリユニオンをひらくことになつている。会費三弗で近くチケツを賣ることになつているが、詳細は追つて發表。

無人て走る自動車を

六一年以来の研究を日本で實験

【東京時事通信】人手を借りずにはしる自動車の自動操縦と追突防止實験が今週工業技術院試驗所東村山分室で行なわれた。この實験は将来のハイウエー交通の安全と効率向上のため、一九六一年以来同試驗所で研究中の自動操縦機構と追突防止装置の成果を報道關係者を招いて公開したもの。この實験では時速三十キロで運轉され、自動操縦、追突防止はいずれも予期どおりの成果を収めた。同試験所はなお改良すべき点があり、さらに研究を重ねて將来ハイウエーを無人で安全に操縦できるようにしたいといつている。

梶浦氏夫妻 結婚五十年

【セント・キャサリンズ】當地在住の梶浦萬亀治氏(七六)と同氏夫人須磨野さん(七〇)は今年結婚五十年を迎えたので、このほど息、息女らにより、ハ市の息宅で盛大な金婚祝賀宴を張つた。

梶浦氏は戦前ヘネーでイチゴ作りをし、ヘネー農会々長及び幹事としてながらく日系農業のため奉仕した人で、子供さん七人、孫さん十四人。同夫妻は健康にめぐまれて當地郊外に楽しく余生をすごしている。

尋人

元ホワイトロック在住、小野寺精雄氏の現住所を至急本社までお知らせ下さい。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申上げます。 ニユーカナデアン

△セント・カザリンズの梶浦萬亀治氏夫妻 結婚五十周年記念

△チャザムの矢ノ下初女夫人 故虎熊氏記念

△マグナベーの中澤トネ夫人 故秀水氏記念

△トロントの無名氏

△モントリオールの平山ヱス夫人 息女學位取得記念

田坂氏夫妻の歓迎會賑う

元晩市キチラノ日本語學校の校長田坂先生夫妻が日系合同教會の協議会に出席のためト市を訪問したのを機會に同校關係者や教え子ら百二十数名が去る日曜夜日光ガーデンに集まつて歓迎晩餐會をにぎにぎしく行つた。角利顕氏が司会、多くが歓迎と謝恩の辞を述べ、田坂氏夫妻が謝辞をそれぞれのべて和氣あいあい裡に散會した。

●ハ市日系合同教會の秋のバザーは十月十五日開催と決定。午後一時から五時まで。

人事消息

■死亡

▲オ州チャザム在住の矢ノ下虎熊氏(八四)は六月十一日夜病院で死去。十三日夜スチーブン葬儀社で小宮山牧師により前夜式、十四日マスロー、小宮山兩牧師によつて告別式を行い、メープルリーフ墓地に埋葬した。

□春季書籍大特賣□

在庫の現代小説書百數十冊を大割引で販賣いたしております

○實價の半額——『花祭』(安岡章太郎)三、三〇。『情熱』(寺崎浩)二、二五。他十數種。

○實價の三割引——『海と毒薬』(遠藤周作)一、八五。『結婚の夜』(有馬頼義)二、六五。他十數種。

○實價の二割引——『風の花園』(舟橋聖一)三、〇〇。『人生恐怖圖』(正宗白鳥)三、九〇。他約百種。

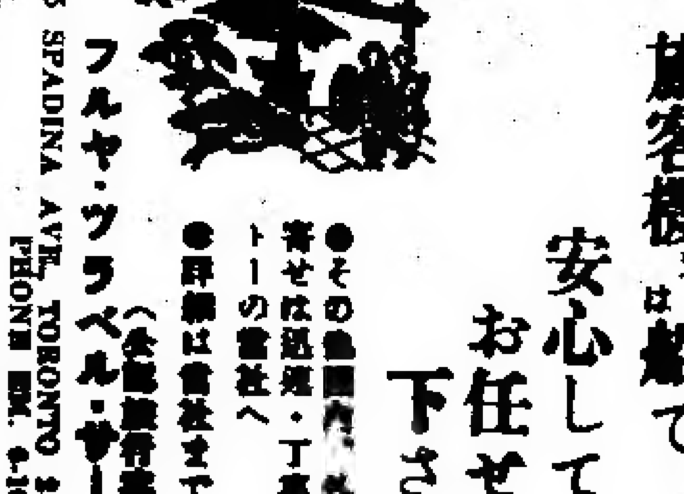
◇賣切れぬうちに至急御注文下さい。特賣書リストは御申し込み次第に送ります。

航空船切符旅行小切手[illegible]

亀岡書籍商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone [illegible]
112 McCaul Street, Toronto 2B, Ont.

日本観光は



旅客機又は船で 安心してお任せ下さい

●その他國内、外國、呼寄せは送還・丁事をトロントの當社へ

●詳細は當社まで

フルヤ・ツラベル・サービス (全國旅行案内社)

365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B PHONE EM. [illegible]

年中味の變らぬ 古屋の特選米 チエリースター米

▽卓上漬物器 新型各種入荷 つかりかげんがひと目でわかる

▽氷かき器 (家庭用)

▽電氣飯炊かま

日本送金は早くて確実な古屋で

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. [illegible] — WA. [illegible]

送還事件 國會でも質問

日本娘の取扱いはひどすぎる

既報、東京の事務員、遠藤まさ子さんが、無資格旅券のため、晩市移民官から送還を命じられたケースについて今週オタワ國會でオカナガン・レベルストック選出の社信黨議員、ハワード・ジョンストン氏（夫人は日系人）が移民大臣に質問を行い『英語もよくわからない日本の娘さんがカナダを訪問しようとわざわざカナダについたばかりなのに、送還のうき目にあうというのは余りにもひどい取扱いではないか、観光シーズンを迎えて、日本からお客さんを多数期待しているビーシー州で、このようなケースが大きく報道されたことは、日本からの観光客の出足をしぶらせる悪結果になるのではないか』と大臣は次のように語った。

△ハワード・ジョンストン氏（オカナガン・レベルストック）日本からカナダを訪問する目的でカナダについた遠藤まさ子が晩市移民當局につかまり、訪問を果さずに日本に送りかえされる命令をうけた件について質問したい。

△私自身二度の訪日で日本の移民官が丁寧な待遇をしてくれたことを体験したが二度目の訪日のさい、翌日到着するトランクを申告することを怠った。だから直ちに送還されても致し方ないことであった。しかし、私は當局者に説明することができて私のしくじりであることを納得させた上、六カ月の滞日をすました。日本が外國の訪問客について心配してくれることを十分承知している。

△私と同時に一人のカナダ人娘が訪日し、東京の街上でハンドバッグを盗まれたこのことが東京新聞に報道されたところ、二週間以内に日本全国から同情の手紙と数個のハンドバッグ、その上彼女の失った以上のお金が集ってきた。日本にとつて不名誉なことを外国人にしたということに日本人は心配したのである。

△このような事がらを思い起しながらカナダ新聞に現れた日本娘のカナダ訪問に對する晩市移民當局の可酷な取扱いの記事をよんで、もし日本側がきびしく規則通りにすれば數百名の日本を訪れる若いカナダ人は送還されることになろう。私は多くのカナダ人が訪問者査証で日本人學生に英語を教える仕事にたずさわっていた事を知っている。私自身も訪日した時、そうしたのである。もし日本が法律を全的に施行すればこれらの訪問者はたちどころに送還されることになり得るのである。しかし晩市の移民當局者がとったのにくらべて、日本側は少々ゆとりのある見方をしている。

△晩市で起った不幸な事件はこれから観光シーズンがはじまり、日本からのお客がぞくぞく来ようとするさい、悪い宣傳となろう。ビーシー州にとって日本人観光客は重要な收入源であり東洋との文化交流に重要なのに、このようなケースはカナダ訪問を計畫している日本人にどうひびくであろうかと心配される。

△東京に移民事務所がひらかれ、日本から移民が来ようとするさい、かかる事件が起ったことは、移民奨勵に反する不幸な出来事である。報道はたとえ誇張化されたとしても、遠藤さんが移民官によって送還される事は彼女が英語をよく理解できないので説明をしかねるということも考慮に入れるべきである。

△問題はどこにあるか、事態は晩市の移民官の更迭を必要とするのか、それともオタワ當局から、もう少し適當な態度をとるよう指令するのか、私にはわからない。ハル・バンクやムンシンガーのような人物の入国を防ぐために厳重にしたいからとて、この無害な人をつかまえて困らすというのはどうかしている。

△私は送還命令が却下され三カ月の訪問を更に一カ月延長したいというのであれば、その場でその延長が許されるような機関が設立されるべきで文句なしに送還命令を出すとはあまりにもひどすぎる。私は晩市移民官がもう少し融通のきく態度を訪問者にとるよう願いたいものである。

およみ下さい

ニューカナデアン

購讀料——一ヵ年七弗／六ヵ月四弗

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………

アドレス……………………

……………………

料金同封………（後から送金）□

シルクロードの旅

—（三）—

ブハラの西南十六キロの畑の中に、よざまにくずれおちすつかりこわれたモスクがある。『ショールバキール』という十六世紀のイスラム教學院。そのすぐ隣にイスモイル・ホジャさんが住んでいた。

三百年はたつというドロづくりの家の、じゅうたんをしいた居間で、ターバンを頭にまいたホジャさんはノン（ブレッド）とお茶で私たちをもてなしてくれた。ノンは布につつんで私たちの真中においたあと、一人一人にちぎってくばる。お茶は茶わんについでは茶ビンにもどし、同じ事を三度くりかえしてから、はじめて一人一人についだ。歓迎する客のしるしとして、茶わんいっぱいにはつがない

居間のカベにはアラビア文字の額が二つかかってい……

七世紀から中央アジアを支配したイスラム教。その中心だったブハラに、先祖代々住んできた農民のホジャさん一家は當然、敬けんなイスラム教徒のはずである

『サラム・アレーコム』（あなたに平安を）胸に手をあてて、こういったホジャさんのあいさつは、まさしく全イスラム教徒に共通するアラビア語の言葉だった。

『いまも禮拝をやりますか』「ええ、ときどき」とうホジャさんが答えたとたん、ウズベ……

何やら早口でしゃべってホジャさんのヒザをつついた二人はウズベク語しか話さない。ウズベク語のあまりうまくない案内人のロシア人スラワ氏はマチラップさんに聞き直して、自分も笑い出した。『うそいいなさい禮拝なんかしもしないくせに』といったのだった。

ホジャさんはニヤリととゲ面にテレ笑いをうかべた『實のところ一日に五回も禮拝するなんて時間がもったいなくてね』『ほんとに……えない』マチラップさんも手を横にふってつけ加えた

『宗教はアヘンなり』としたソ連のはずだが、宗教を禁止したわけではない。ブハラの名高い遺跡、カラヤン寺院のすぐそばにある十六世紀の『ミリ・アラブメドレッセ』はいまもソ連政府公認のイスラム教學院である。九年制。現在、五十人の生徒がいて、八人の教授のもとに、コーランを讀み、アラビア語を習っている。授業料は免除で一カ

尋人 元ホワイトロック在住、小野寺……

日本語のリーダース・ダイゼスト 新規豫約購讀に特價

カナダのリーダース・ダイゼスト社は、新規豫約購讀に限り、目下割引で申込みを受付けております。希望者は直ちにこれを御利用下さい。

△一年分、二年分とも割引あり、氏名住所と一年分か二年分かを書いて御申込み下さい。

△料金を立てかえて直に注文を發した上でビルを送ります。

◇ト市夏の音楽祭り◇

1966 TORONTO SUMMER MUSIC FESTIVAL

トロント市会、公園局、トロント音楽士協會及びスター紙共催の下に左記の通り音楽祭りを挙行致します。

●六月二十六日（日）——▽於ハイパーク…午後二時半四八番ハイランダー軍楽隊（キーリング大尉指揮）。▽於キユービーチ午後二時半、四一一番カナダ航空隊楽團（クラーク隊長指揮）。▽於ウエローベール・パーク午後二時半。エリス・マクリントック音楽團▽於ハイパーク午後五時半。オルガン彈奏▽於エルスコート・パーク午後七時半。ロン・メクナト音楽團。民謡及び踊り。

●六月二十七日（月）——於フムスデン・パーク午後八時半。ボブ・スコット楽團によるスクエア・ダンス

●六月二十八日（火）——於アラン・ガーデンス午後八時。州總督騎馬護衛軍楽團（フイチゼラルド大尉指揮）。於ウイスロー・パーク午後八時半。ボブ・スコット楽團によるスクエア・ダンス。

●六月二十九日（水）——於新市廳廣場正午十五分。デックシーランド音楽。於リバーデール・パーク午後八時半。民謡とフーテナニー。▽於モナーク・パーク午後八時半。ボブ・スコット楽團によるスクエア・ダンス。於ダファリン・グローブ・パーク午後八時半アンガス・マキノン楽團によるスクエア・ダンス。

●六月三十日（木）——於エグリントン・パーク午後七時半。ジャズ・コンサート。於市廳廣場午後八時。各人種の踊りと音楽。於ハイパーク午後八時半。ボブ・スコット楽團によるスクエア・ダンス。於キユーガーデンス午後八時半。アル・ワード楽團によるスクエア・ダンス。

●七月一日（金）——於共進會音楽堂午後八時。各軍楽隊。

●七月三日（日）——於ハイパーク午後二時半。ト市兵營軍楽隊（ダンモール大尉指揮）。於キユー・ガーデンス午後二時半。軍楽隊とハワイ・ダンス。於クエロベール・パーク午後二時半。ジミー・ナマロ楽團於ハイパーク午後五時半。オルガン彈奏。於エルスコート・パーク午後七時半。パット・リキオ楽團。於共進會音楽堂午後八時。ボブ・シンフォニー。

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前拂）一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

和平へ更に努力 カナダ外相言明

米高級外交官がオタワ訪問

【オタワ】マーチン外相はベトナム和平に對して、カナダは更に努力を重ねると今週言明したが、カナダの和平攻勢に呼應して米国の高級外交官であるウイリアム・バンデイ極東関係次官補がこつそりオタワに飛來し、マーチン外相とベトナムから帰国したばかりのロニング特使を交えて会食したもようである。

バンデイ次官補のオタワ訪問は厳秘にされているらしく、米国側は同氏の訪加について語るところを避けているが、ロニング特使の歸國と時を同じくしてバンデイ次官補がオタワを訪ずれたことはきわめて重大視されている。

一方、マーチン外相は議會で野黨側から、カナダがイニシエテイブをとつているベトナム和平に關して、眞意を質したが、マーチン外相はその眞髄にふれず、カナダはその國際的位置と信頼を背後に、できるかぎり外交的努力を行つて速かにベトナム戰を終結させる糸口を見出そうとしていると答弁したが、ロニング特使の報告内容について語ることを拒否した。

再び特使送る

【オタワ】カナダ政府はベトナム和平のため、もう一度、ロニング特使をハノイに派遣する意圖であると消息筋は傳えている。

マ州保守が辛勝

新民主黨が一躍十一議席とる

【ウイニペグ】ダフ・ロブリン首相のひきいるマニトバ進歩保守黨は二十三日行われた總選擧で、五七議席のうちやつと三〇議席を獲得して政權を保持することになつた。

今回の選擧で保守黨は解散前の三六議席から六議席を失い、自由黨はわずか一議席を增やして一四名當選これに對し新民主黨は七議席から一躍十一名當選という進出ぶりを示した。

與黨と野黨の優勢差はわずか三名というきわどい結果となり、薄氷をふむ思いで、こんごロブリン首相は議會にのぞまねばならなくなろう。選擧結果は次のとおり。

	六二年	六六年
保守	三六	三〇
自由	一三	一四
新民主	七	一一
社信	一	一
延期	〇	一
計	五七	五七

技術輸出

【東京】東洋鋼板会社がステルコ技術輸出する契約を結んだ。（既報）傳統的な製カン材であるブリキは、メツキ材料のスズが高價なため、最近世界的にアルミ・カンの進出が見立つてきた。

東洋鋼板のバイトップはスズ・メッキにかわり、クローム酸電解處理を施したもので、世界的に最優秀と折紙がつけられている。

反對は鎭めたが

キイ政權に大衆の支持なし

【サイゴン】南ベトナムのキイ軍部政權は今週で、ともかく一カ年間もちつづけることに成功し、實權をしつかりにぎつているようである。最近における反政府デモ、ジープ放火、佛教徒の焼身自殺、第一軍部の反亂と相次ぐ反對ゼスチュアもキイ政權をゆるがすことができずに終つている。

これは南部佛教徒が、ユエ地方の强硬派の佛教徒に合流してキイ政權追い出し運動に突入しなかつたためキイ政權の壽命を助けたとみられている。しかし、これらの反對がかりにないとしても、キイ政權は自らの腕をたたいて自画自讃するわけにはいかない。大衆に支持されていない政府として今後もけわしい途をたどらねばならないだろうとされている。

ワンマン去つたガーナ 再建へと明るい努力を

【ガーナ、アクラ】三カ月以上におよぶ自由はガーナに豊富な報酬をもたらしている。ワンマンのヌクルマ大統領を追っ拂つたガーナ新政權に對して、外國の援助及び投資が再開され、ガーナの赤字になやむ國家の再建へと同情的な手がさしのべられるにいたつている。

ヌクルマ博士の政權が今年二月末に終つて以來、どんな變更が、このアフリカで最も優秀な技術者を多く持つ國家にもたらされたかということを知るには一般市民に聞くのが近道である。

ヌクルマ政權に反對して投獄された一千名のガーナ人はすべて解放されたが、その一人は『我々は新しく生きるチャンスを與えられたようである』と顔を輝かしており、新政權の下に全生命を投げうつて、國家再建に努力すると契つている。

一方、政府筋では前政權が計畫した數多のゼイタクな業件を撤廃した上葬むりともかく赤字運營から脱出して、健全經濟のベースにのせることが先決問題であるといつている。そのためには一九六八年までガーナ國民はゼイタクをつつしむかたわら、努力を重ねるべきであるとしている。

日加合資

石油開發へ

【キャルガリー】日本の石油資源開發會社（ジャペックス）はキャルガリー市のベナクル石油会社の株式を五〇・一%取得、コントロール・パワー（支配權）を獲得したと週產省が二十三日發表した。

ベナクル石油會社側ではこの發表を否定も肯定もせず、我々はジャペックスと同意に到達した場合、共同發表することを申し合わせているといつている。ジャペックスはすでに二百二十万弗をベナクルに投資して石油開發を促進させているという。

連帯意識の高揚

椎名外相が報告

【東京時事通信】ソウルで開かれたアジア・太平洋地域協力閣僚會議に出席した椎名外相は今週の閣議で同會議のもようを次のと報り報告した。

當初一部に共產会議などと傳えられたが、政治問題をさけようとの方針により閣僚会議はなごやかな空氣のうちに進められ成功した。具体的に特別な議論はなかつたが、参加することに意義のある会議であり、アジアにおける自由主義諸國の連携、意識のそ通、また連帶意識を高める上で相當みるべきものがあつた。

また大局的立ち場にたつ日本の態度は好感をもつて迎えられたと思う。

儲かる輸出 熱心に說く

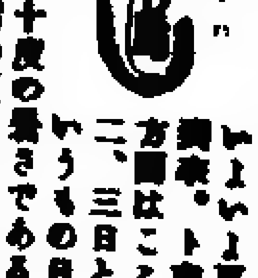
【東京】米國、カナダの公館長会議に出席して歸國した加藤外務省經濟局長は、歸るなり『數でこなす輸出よりも『もうかる輸出』をやらねばダメだ』と會う人ごとに熱っぽく說いて回つている。というのも、このところ、日本の對米輸出の好調から『ことしは昨年の二〇%增、金額で三十億弗を越す』などの觀測が飛び樂觀的な對米賣り込みブームが始まりそうな形勢だがいくら輸出量がふえても、昔どおりの『薄利多賣』では何にもならぬことがとくに痛感されたからだという。

文化面で同盟 佛とソ連

【モスクワ】ドゴール佛大統領は訪ソ中、フランスとソ連が科學と智能面で新しく同盟すべきであるとモスクワ大學における演說で次のように語つた。

文化、科學そして進歩は昔の夢である征服と支配にとりかわる國家的野心となることは正當なことと である。この見地から人々が會見し、この目標のためにソ連とフランスが新しい同盟を結ぶことができるのである。

ドゴール將軍は今回の訪ソを彼の一生のハイライトにしようという意慾に燃えており、フランスとソ連は全世界のリーダーであることを誇張しようとしていることが明らかにみえているという。



いよいよ夏到來。ト當方面はここ二、三日というもの日中華氏九十度の暑さである。婦人通勤者の夏衣服も華々しくなつて、パアと花が咲いたよう。日系人社会では毎週末に團体がピクニックを擧行しており、多くの團体に關係している人は六、七月中はピクニック疲いがつづくわけ。

日本女性に受けるもの

詩吟、体操、ビアガーデン

【東京】このごろ、女性にうけているものが三つある。まず、詩吟だが、愛好者二百五十万人、その四割が女性ともいう。その二、美容体操。これをとりあげるとテレビ番組の觀聽率が、理屈拔きにはねあがるそうだ。その三は、屋上ビアガーデン。客の二、三割を若い女性が占めるようになつた。

詩吟、美容体操、屋上ビアガーデン……生活を樂しむゆとりが、やつと、できた現れか。日本女性も、ものおじしなくなつた、とでもいうべきなのか。

詩吟──愛好者は二百五十万人はいるという。同調は女性とかで、四十代、五十代が多いが、若い女性もこの二、三年の間にふえてきたという。

体操──東京・澁谷の研究所。六千人の女性に美容術をほどこす。九年前は生徒はわずか一人だつた。ダイヤモンドも、みがかなくては光らぬ、というのだ。

屋上ビアガーデン──東京都內に六十ぐらいある。女性のビール黨がめつきりましたのは二、三年前から今年の屋上ビアガーデンの客は二割から三割が女性になつた。「いつちや悪いけど女性のお客はビールのオツマミみたいな存在です」とある店主は小聲でいつた。

Dates and Doings

itoba Buddhist Church Annual Picnic July 3rd

INNIPEG.—The Manitoba Buddhist Church will hold their l Picnic at Selkirk Park on Sunday, July 3rd, commencing 00 a.m. Admission will be $1.00 per car. The picnic Committee an is Mr. H. Matsuo.

e date of the Bon Odori is tentatively set for Sunday, 0th, and is to be held at 825 Winnipeg Ave. —M. JCCA

• • •

er Party Scheduled For Mr. & Mrs. Sakumoto

RONTO.—Old friends of Mr. and Mrs. Seiku Sakumoto of dge, Alta., who are visiting Toronto as delegates to the se United Church Conference, will have a welcome supper g on Sunday, June 26th 6:30 p.m. at Nikko Garden. Everyone ome to join. Mr. S. Sakumoto is the president of Lethbridge strict JCCA and hopes to meet many Issei, Nisei, and Sansei rs. Those wishing to join should contact: T. Kameoka or zuki.

• • •

JCCA Annual Picnic Slated For Sun., July 24

NNIPEG.—The Manitoba JCCA will be holding their Annic on Sunday, July 24th at Stonewall Kinsmen Park. anese Canadians from all over will congregate for the e of activities including games, races, prizes, refresh- nd swimming.

yone is welcome to attend. Come out and make this one iggest Japanese Canadian picnics in Canada.

Man. JCCA

• • •

drew's Anglican Church Picnic July 10th

ONTO.—St. Andrew's Japanese Anglican Church will be heir Annual Picnic on July 10 at Lasalle Park in Bur- Ontario.

rder to meet the Hamilton Congregation, Lasalle Park en by the Advisory Board as the ideal distance for both nd Hamilton people. Furthermore there are adequate picnic such as tables, a big area for games, wading pool for s, washrooms, the pavillion in case of rain, and best of is free parking.

and join us again this year. I am sure you will have no in locating La Salle Park as this is the 11th picnic to be

St. Andrew's

• • •

shita Elected New President of Man. JCCA

IPEG.— James Yamashita is the new President af the JCCA. He was elected at a executive meeting on May e Manitoba Buddhist Church.

Yamashita is the son of Mrs. T. Yamashita, and the asaichi Yamashita.

as born in Vancouver, B.C., moved to Winnipeg, and rom Gordon Bell High School in 1958. He next attended sity of Manitoba where he graduated in 1963 with a Architecture degree.

ng his graduation, he was employed by an architectural gina until 1964, when he returned to Winnipeg. He is nployed with Geo. A. Stewart, Architects, in Fort Garry. a member of Theta Nu Fraternity and during his years was involved in numerous University functions n councils and participating in various sports activities. elected include: **Past President** — Mr. Stan Osaka; **1st** - Mr. Ichiro Hirayama; **2nd Vice-pres.** — Mr. Victor Shi- urer — Mrs. Megumi Yahiro; **Recording Secretary** — isano; **Correspondence Secretary** — Miss Judy Urano; ees were formed as follows: **Picnic** — Joe Kakuma- Kojima (co-chairman), Bill Koga, Ted Koizumi; **Edu- Cultural** — Art Miki, chairman; H. Hirose, W. T. Shi- rship — Miss Mae Kawata, chairman; Fred Kaita, ta; **Christmas Banquet** — Shig Kuwada, chairman; oto; **Kiddie's Christmas Party** — Fred Matsuo, chair- Keiko Nakai; **Keirokai** — Mark Koga, chairman; Y. na, Y. Tsutsumi, D. Sakade; **Outlook** — Mrs. G. E. glish Editor, Stan Osaka; **Citizenship Council of Man.** bata, Representative.

g with the revised electoral procedure, new members cted to the executive council. These are Messrs. Mickey Nishibata, **Shig Kuwada, James Yamashita** and Misses and Judy Urano. Also on the new executive council are: Matsuo and **Bill Koga**, returning after an absence ars.

iness discussed included:
ort that the Sansei Bowling League challenge trophy ated by the MJCCA;
sion that, in the future, notices of MJCCA executive be sent not only to the executive members but also of various clubs and groups and to the ministers of in order that they may be kept informed as to meet- the event that they wish to place requests or in- the council.
mation of a committee to study the feasibility of a ne for MJCCA.

—Manitoba JCCA

NTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JUNE 26, 1966
Anniversary Service
...ointly with Issei and Nisei Congregations
The Reverend Dr. ... P. ...
Guest Preacher — 11:00 a.m.
WELCOME TO ALL —

Japanese Scholars Study Big Revision Of The Language

TOKYO. — To print the word "bay" in English takes six strokes of a pen. In Japanese it takes 12, but even that is a 13 stroke shortcut from what it was before World War II.

Simplification is part of the vast postwar revision of Japanese aimed at lightening the burden of learning Chinese characters and speeding up communications. The revision, however, is facing its first significant challenge in the form of a group of rejuvenated "traditionalist" scholars.

The traditionalists, who for years were swept aside in a tide of revisions, have come back with such strength that Japan's education minister has run up against a wall in an attempt to fill posts on the National Language Investigating Board — the "Webster's Dictionary" of Japan. Four months have passed since the term of the last board expired and no new members have been appointed.

The problem is that the traditionalists, outnumbered 43-7 on the last board, are demanding better representation—and have found backing from Prime Minister Eisaku Sato.

The driving force behind the recent surge of the traditionalists is Toshie Obama, former president of the Japan Economic Journal and head of a group of scholars called the National Language Problems Council.

To Obama, revisionists are attempting to turn Japanese into a phonetic language, a move which he said would cut the thread of Japanese culture.

"Even now, postwar-educated Japanese cannot read books and materials written before the war," Obama said in an interview.

Obama and his traditionalists are out to restore hundreds of Chinese characters dropped from the school curriculum and official use in the postwar reforms.

He said students need to learn at least 3000 characters to attend high school, and 5000 to attend college.

At present, students are taught only the government-approved list of 1800 characters.

Postwar educators have carried the revision so far that "my granddaughter had her paper marked wrong at school for correctly writing a character that is not taught," Obama recalled with anger. "When I heard that, I had her taken out of the public school and put into a private school.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3388 (Res.)

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

Personal Notes Across Canada

Marriages

YAGI-CARMONA

WINNIPEG. — Knox United Church was the scene for a wedding ceremony on Saturday, June 4th, when Marion, daughter of Mr. and Mrs. M. Yagi of River Ave. exchanged marriage vows with Dr. Robert Carmona. Rev. D. B. Macdonald officiated.

The reception was held at the International Inn.

• • •

ABE-STEWART

WINNIPEG. — Knox United Church was the scene of a candlelight service on Friday, May 20th, when Miki Abe, daughter of Mr. and Mrs. Y. Abe, exchanged marriage vows with Kenneth Harvey Stewart, son of Mr. and Mrs. N. Stewart. Reverend D. MacDonald solemnized the double ring ceremony.

The bride was given in marriage by her father. Miss Dina Moerman was maid of honor, with the bride's sister, Miss Yumi Abe as bridesmaid.

Mr. Wayne Stewart, brother of the groom, attended as best man and the guests were ushered by Mr. Kazu Abe, brother of the bride.

Following a reception held at the Charterhouse, the happy couple left on a wedding trip — destination unknown. Mr. and Mrs. Stewart now reside at St. Andrews.

Anniversary

—50th—

ST. CATHARINES, Ont.—Mr. and Mrs. Makiji Kajiura were honored by their children recently on their "50th" Wedding Anniversary at the home of their son in Hamilton.

Mr. Makiji Kajiura, 76 years old and wife, Sumano, 70 years old have five sons and two daughters with fourteen grandchildren.

They are formerly from Haney, British Columbia.

Births

GREENWOOD, B.C. — Born to Mr. and Mrs. Mas Kubo of Greenwood at Boundary Hospital on June 13, 1966, a son.

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED
1444 Danforth Avenue — Toronto, Ontario
BUS: HO. 9-1151 — RES: AM. 1-2581

Brides
Portraits by Toronto's Foremost Photographer

Choose the lasting beauty of a Yamada Portrait.
The precious possessions for your lifetime together.
Call EM. 6-2411
Yamada Studio

Part I . . .

Japan Began As U.S.-China Trade Way Station

CHINA TRADE MONEYMAKER

For the United States, to begin with Japan was a convenient way station to China. After the War of Independence, the United States could carry on trade with ships seized during the conflict and use demobilized sailors. Foreign trade was not only necessary but profitable.

China trade pioneers backed the "Empress of China" and sent her on a voyage to Canton leaving New York February 22, 1784, rounded Africa's Cape of Good Hope reaching Macao on the China coast on Aug. 23.

They sold its cargo of cotton, pepper, camlet, fur, ginseng, and sailed for Canton, where they traded their Macao purchases for tea, nankeen, silk fabrics, chinaware and other products. The "Empress of China" finally returned to New York, May 11, 1785 after the 14-month voyage.

Although costs were $120,000 the voyage netted a profit of $30,727. Secretary of State John Jay began to encourage trade by appointing the former chief mate of the "Empress of China" as U.S. consul to Canton.

In 1807, 36 American ships made the trip to Canton and built such family fortunes as the Parkins, Morris, Sturges, Forbes, Russel, Cushing and Cabot. (Cabot contributed $500 to attorney A. L. Wirin for a legal brief on a WWII evacuation case.)

During and after the French Revolution the United States remained neutral and made money trading with warring nations some of whom were also engaged in counter-revolutionary measures within their own borders.

During the war of 1832, the British blockaded the U.S. East Coast, which gave America an impetus toward self-sufficiency and started the westward expansion.

Then in 1849, gold was discovered in California, and later it was oil which boomed the Pacific Coast. Thus, for the United States it was ever westward toward the Far East.

"KEEP AWAY" WARNED JAPAN

For nearly 300 years Japan maintained a rigid seclusion. Only the Dutch had a "peephole" into the forbidden land by means of being restricted to a trading post at Nagasaki, where they were allowed one ship a year.

Nations and individual ships which called to seek trading relations with Japan were brusquely rebuffed. Shipwrecked American sailors mostly whalers were sent to Nagasaki as requested by Japanese law.

Rumors that castaway Americans were mistreated arose from the fact Japanese were unable to understand them, and that the Japanese way of life was completely different.

In 1849, Captain Glynn of the warship Preble reported to President Fillmore that he had picked up some shipwrecked Americans at Nagasaki and recommended the leader of an expedition to Japan should have "maturity of experience and judgment, tact, patience, intelligent obstinacy and rank."

Previously Commodore Biddle in another attempt seeking talks with the Shogun had been summarily rejected. Many in the U.S. blamed Biddle for not taking a tougher attitude toward Japan.

This was the score in 1852, when Commodore Matthew Calbraith Perry was appointed Commander of the East Indian Fleet, and special U.S. envoy to Japan. Dr. S. Wells Williams, missionary-interpreter and outspoken critic who accompanied the Perry expeditions described Glynn's specifications as fitting Perry aptly. At Perry's request additional ships were asked for because intimidation was part of his gunboat diplomacy.

PERRY PREPARED PAINSTAKINGLY

Perry began every preparation, by reading books on Japan, listening to reports of people who had touched at the Japanese coast and voyaged in Japanese waters, with traders and scientists.

He chose the expedition's staff, was its purchasing agent, and wrote his own orders.

He had no sense of humor, was a martinet and a terror to many of his officers and men.

He had a weakness for drama and a flair for it, and believed he was the indispensable man. But in that belief he did everything to perfection, acted as a Western Mikado and succeeded.

Perry's flagship the "Powhatan" was a steam frigate of 2000 tons displacement at a time when many warships were about 350 tons. She carried a crew of 350, 21 medium cannon, 8 large cannon. Perry had two steamers and two sloops.

Because the ships were painted black and the steamers belched black smoke, the Japanese called them the Black Ships. They cast anchor at Uraga.

When Governor Uchihide Toda of Uraga sent his officers, Perry refused to see them and demanded that the Japanese government send a ranking official or he would present the President's letter in person by use of marine corps.

After arrangements Commodore Perry came ashore with his chief-of-staff Commander Henry A. Adams on July 25, 1853. They were accompanied by their officers, and about 300 sailors. He had the marines put on a military drill and used the ship's bands to good effect.

He had put on a dress rehearsal in Okinawa, where he made a ceremonial landing and called at the palace despite word that the queen dowager's illness precluded receiving him. Perry didn't believe it and replied that the music and pageantry would do her good.

(Continued Next Issue)

Read Jessie L. Beattie's

STRENGTH FOR THE BRIDGE

A Japanese Canadian story

Available at The New Canadian. For $5.00

479 Queen Street West — Toronto 2-B, Ontario

Toronto Buddhist Church Picnic

Sunday, June 26th – Stanley Park, Erin, Ontario

Admission: Adults 50¢ & children under 12 Free. Parking 75¢

Bus fare $1.50 — Reservations 534-1641 — Departure 9 a.m., 918 Bathurst

Direction North on No. 10 to Caledon, turn left onto No. 24 to Erin

OBJECTIVE $100,000.

The Board of Directors of the Japanese Canadian Cultural Centre wish to acknowledge with thanks the following contributors and pledges generously made to the current fund campaign:

Previous Total $62,137.33

1.	Eichi Hayashi	$ 20.00
2.	Taneji Sada	100.00
3.	Miss Tosh Otsuka	25.00
4.	Shoji Kawahara	15.00
5.	Roy Adachi	75.00
6.	Y. Kitaura	20.00
7.	Herb Hamade	15.00
8.	T. Miyauchi	100.00
9.	Itoku Murakami	100.00
10.	Unta Gyotoku	50.00
11.	Arthur N. Sakaguchi	45.00
12.	Kiyokichi Iwamoto	45.00
13.	Edward Tsuji	25.00
14.	F. Yoshimoto	15.00
15.	Seitaro Nishikawa	20.00
16.	C. Matsubara	10.00
17.	Jack K. Hisaki	25.00
18.	Robert Ubukata	10.00
19.	Sada Sato	100.00
20.	George D. Suzuki	45.00
21.	Yukio Maruya	15.00
22.	S. Muraki	25.00
23.	M. Nasu	10.00
24.	Shigeru Sasaki	25.00
25.	Sho Okawara	100.00
26.	Shigeru Akada	75.00
27.	Taiichiro Kadoguchi	75.00
28.	Jim Morita	200.00
29.	Tojiro Hayashi	50.00
30.	Eiichi Shimotakahara	50.00

Total to date $63,602.38

The New Canad

Authorized as second class and for payment of postage Post Office Department,

479 QUEEN ST. WEST

Toronto 2-B, Ont.

EMpire 6-5466

T. UMEZUKI, Publisher, TSUMURA, English Editor, KEN MORI, Section Editor and Adv

SUBSCRIPTION

$4.00 per 6 months

$7.00 per year

CLASSIFIED

Male Help Wanted

TRUCK driver for dry cleaning. Apply in person, 300 Jones (Toronto).

Female Help Wanted

YOUNG girl for mother's help in summer cottage. Liberal time off. English language not necessary. Phone (Toronto).

OPERATORS, experienced on dresses. Apply Billie Burke, 7th 96 Spadina Avenue (Toronto).

AMBITIOUS girl wanted for duties, including inventory stock control and some typing. Sam Okamoto, Polaroid Corp. of Canada, 255-5594 (Toronto).

HOMESEWER for girl's dresses. and deliver. Excellent earning perienced operator. Phone (Toronto).

OPERATORS for single needle machine and sew and surge. wages, up to $1.50 per hour. 366-1851 (Toronto).

Flat For Rent

TWO rooms and a kitchen Broadview and Danforth, close to way. Phone 461-2384 (Toronto).

Mickey S. Sato

Insurance

LIFE & GENERAL

Office—783-4261

Res.—BE. 1-0661

Those In Toll Area Call—RO 6-3849

BECAUSE YOU GI

SOMEONE WILL L

Toronto Japanese Canadian Citizens' Association

17th Annual Community Picnic

Sunday, July 3rd, 1966, Paulynne Park

Direction: Go east on Hwy 401 to Pickering cutoff. Go north to Pickering Village. Go east to Greenwood Rd. Go north on Greenwood Rd. 2 miles to Paulynne Park.

Bus Reservation: Bus leaves 415 Spadina Ave. at 10:30 a.m.

Program: 9:00 a.m. Treasure Hunt, 10:30 Fish Pond, 1:00 p.m. Races and Golf 9-iron, 1:30 Bingo, 4:00 Aikido, Kendo, Judo. 5:00 Odori, 6:00 Fukubiki, 6:30 JCC Centre Raffle Draw, 7:00 Dancing to the "Embers"

Park Fee: 35 cents Adults, 25 cents Children under 12 years. Parking Free

Picnic Fee: 75 cents Adults, 25 cents Children (6-12 years.) Free admission (5 and under) and 75 years and over. All tickets to have 10 cents voucher.